

LEARNING THE LANGUAGE OF THE HOST COUNTRY IS A KEY FACTOR IN FOSTERING PROFESSIONAL AND SOCIAL INCLUSION OF ALL IMMIGRANTS. LANGUAGE FLUENCY GENERATES GREATER EQUALITY OF OPPORTUNITIES, FACILITATES THE EXERCISE OF CITIZENSHIP RIGHTS AND DELIVERS ADDED-VALUE FOR NEW ARRIVALS AND THEIR HOSTS.

## ARE YOU AN IMMIGRANT?

### You don't speak Portuguese?

Register in the certified Portuguese language course - which will grant you access to citizenship, permanent status and/or long term resident status (level A2).

### You already speak Portuguese but require additional knowledge of technical Portuguese?

Register for the certified technical Portuguese language - which will provide you with better access and integration in the job market, in the areas of retail, hotelery, beauty care, building construction and civil engineering.

## ARE YOU AN IMMIGRANT ASSOCIATION OR DO YOU WORK FOR IMMIGRANTS?

### Mobilise participation of the immigrant population in Portuguese language courses.

We can propose training venues and schedules which are adjusted to the needs of the immigrants group which you work with. We will do everything in our power to satisfy your needs through implementation of specific partnerships for this purpose.

## ARE YOU AN EMPLOYER?

### Do you employ immigrant workers who lack sufficient fluency in the Portuguese language?

Register your employees in the Basic Portuguese language course or the Technical Portuguese language course (retail, hotelery, beauty care, building construction and civil engineering) thereby fostering the human capital and qualifications of your immigrant workers.

We can propose training venues and schedules which are adjusted to the needs of your business sector, including on-site training initiatives.

The training courses are organised by the schools of the Ministry of Education and by the Professional Training Centres of the Employment and Vocational Training Institute (IEFP) and are provided free of charge to participants

**Obtain further information: [www.acidi.gov.pt/ppt](http://www.acidi.gov.pt/ppt) or at: SOS IMMIGRANTE** Phone line Tel: 808 257 257 (from the landline network); Tel: 21 810 61 91 (from the mobile network).

You can also obtain information in the school, job centre or professional training centre of your area of residence, in the CNAIs, in the CLAI network or in the GIP Immigrant network.

CO-FUNDED BY THE EUROPEAN SOCIAL FUND

选择学习一个国家的语言是移民群体融入到接收国社会圈及职场的一个重要因素。一旦您掌握了语言,就意味着您与其他人拥有平等的机会,方便获得公民身份及行使公民权利,且提供更为广阔的个人发展空间。

## 您是移民?

### 您不会说葡萄牙语?

欢迎您报名参加我机构举办的葡萄牙语培训班。我们提供的最为专业的葡语培训有助于您顺利地申请加入葡萄牙国际,获取永久居留权或者长期居留权 (A2级别)。

您已经具备一定的葡萄牙语听说读写能力,但是您希望进一步学习一些较为专业的葡萄牙语?

欢迎您报名参加我机构举办的专业领域高级葡萄牙语培训课程,我们提供的专业领域葡语培训有助于您更好地融入葡萄牙职场,在诸如商业、酒店业、美容业、建筑业及工程业更为游刃有余。

## 您是一个移民组织或者您为移民提供相关服务?

您可以组织贵机构内的移民参加我们的葡萄牙语培训。

您可以向我们提供有关课时及培训地点等建议,组织贵机构内的移民根据实际需要参加我们提供的葡萄牙语培训。我们将尽我们所能,在建立特别伙伴关系的基础上,满足贵机构成员的需要。

## 您是一个公司或者聘用移民的单位?

您的公司或单位内部是否有尚未完全掌握葡萄牙语的员工?

您可以代表贵公司员工在我机构集体报名,参加基础葡萄牙语或者专业葡语的培训(商业、酒店业、美容业、建筑业及工程业),从而更好地利用贵公司已有的人力资源。您可以向我们提供有关课时及培训地点等建议,组织贵机构内的移民员工根据实际需要参加我们提供的设计各个专业领域的葡萄牙语培训,包括在工作场所的现场培训。

培训课程是由葡萄牙教育下属的各个学校以及葡萄牙就业与职业培训学院下属的职业培训中心发起,这些培训课程免费为学员提供。

登陆: [www.acidi.gov.pt/ppt](http://www.acidi.gov.pt/ppt) 网站查找信息或者通过移民SOS紧急求助热线: 808 257 257 (固定电话拨打); 电话: 21 810 61 91 (手机拨打)。

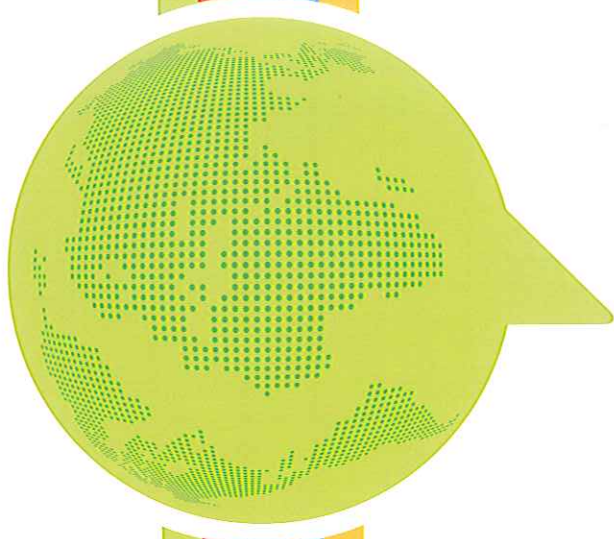
您也可以在学校、就业指导中心或者居民区的职业培训中心获得信息,在以下CNAI, CLAI 或者GIP移民网站等场所获取相关信息。

O "Português para Todos" é gerido pelo Alto Comissariado para a Imigração e Diálogo Intercultural (ACIDI, I.P.) enquanto Organismo Intermediário do POPH/QREN. «Португальский для всех» («Português para Todos») coordina o Alto Comissariado para a Imigração e Diálogo Intercultural (ACIDI, I.P.) enquanto organismo intermediário do POPH/QREN.

Programul "Limba portugheză pentru toți" este promovat de către Înalțul Comisariat pentru Imigrație și Dialog Intercultural (ACIDI, I.P.) în calitate de Organizație Intermediară a POPH/QREN.

"Portuguese for Everyone" is managed by the High Commissioner for Immigration and Intercultural Dialogue (ACIDI, I.P.) as an intermediate body of POPH/QREN. «基础葡语课程»是由 (ACIDI, I.P.) 移民与才智对话项目高层委员会发起,中介机构为 POPH/PPT。

# PORTUGUÊS PARA TODOS ПОРТУГАЛЬСКИЙ ДЛЯ ВСЕХ LIMBA PORTUGHEZĂ PENTRU TOȚI PORTUGUESE FOR EVERYONE 基础葡语课程



## VENHA APRENDER PORTUGUÊS ПРИХОДИТЕ ИЗУЧАТЬ ПОРТУГАЛЬСКИЙ ЯЗЫК VENIȚI SĂ ÎNVĂȚAȚI LIMBA PORTUGHEZĂ COME TO LEARN PORTUGUESE 来学习葡萄牙语



acidi

Alto Comissariado para a Imigração e Diálogo Intercultural, I. P.

Ministério da  
Educação



UNITED EUROPEAN



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

POPH

DIAGNOSTIC  
CENTRO  
NACIONAL

DIAGNOSTIC  
CENTRO  
NACIONAL